

a jaico classic

arthur w. ryder

PANCGHATANTRA

TRANSLATED
FROM THE
SANSKRIT



THE PANCHATANTRA

Translated from the Sanskrit by
ARTHUR W. RYDER



Jaico Publishing House
125, Mahatma Gandhi Road, Bombay-1.

TABLE OF CONTENTS

	PAGE
TRANSLATOR'S INTRODUCTION	3
INTRODUCTION	12

BOOK I—THE LOSS OF FRIENDS

THE LOSS OF FRIENDS	17
THE WEDGE-PULLING MONKEY	22
THE JACKAL AND THE WAR-DRUM	37
MERCHANT STRONG-TOOTH	43
GODLY AND JUNE	50
THE JACKAL AT THE RAM-FIGHT	53
THE WEAVER'S WIFE	54
HOW THE CROW-HEN KILLED THE BLACK SNAKE	65
THE HERON THAT LIKED CRAB-MEAT	67
NUMSKULL AND THE RABBIT	71
THE WEAVER WHO LOVED A PRINCESS	77
THE UNGRATEFUL MAN	97
LEAP AND CREEP	103
THE BLUE JACKAL	105
PASSION AND THE OWL	111
UGLY'S TRUST ABUSED	116
THE LION AND THE CARPENTER	122
THE PLOVER WHO FOUGHT THE OCEAN	125
SHELL-NECK, SLIM, AND GRIM	127
FORETHOUGHT, READYWIT, AND FATALIST	129
THE DUEL BETWEEN ELEPHANT AND SPARROW	132
THE SHREWD OLD GANDER	135
THE LION AND THE RAM	137
SMART, THE JACKAL	141

WISDOM OF THE AGES

The Panchatantra contains the most widely known stories in the world. In fact, it is universally acknowledged as the best collection of stories known to civilized man.

The central theme of the Panchatantra is: the harmonious development of the powers of man, a life in which security, prosperity, resourceful action, friendship, and good learning are so combined as to produce lasting joy. And this noble theme is presented in an artistic form of perfect fitness, in five books of wise and witty stories, in most of which the actors are animals.

This immortal work on the Art of Intelligent Living has travelled all over the world in translation, and in translations of translations. And through more than twenty centuries, this masterpiece of Indian literature has never failed to bring delight to hundreds of millions, and to awaken intelligence in the young, through its wise and witty hints on a diversity of themes, such as:

Winning of Friends

Love and Marriage

Making Money

Diplomacy

Happiness, etc.

JAICO  **BOOKS**

INDIA'S OWN POCKET EDITIONS